

WILLI BAMBERGER & ASOCIADOS C. LTDA.

CONTADORES PUBLICOS AUDITORES

AVDA. DIEZ DE AGOSTO 1792 (5to. PISO)
(EDIFICIO "SANTA ROSA")
TELEFONOS: 224-181 / 226-009
524-006 / 526-110

P. O. BOX 17-01-2794
CABLE: BAMBERGER
(FAX: 226-009)
QUITO - ECUADOR

Quito, Junio 14 de 1995.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

A los Accionistas de SERVICIOS TECNICOS PETROLEROS DEL ECUADOR N.V.

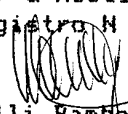
Hemos examinado el Balance General de la Sucursal en el Ecuador de SERVICIOS TECNICOS PETROLEROS DEL ECUADOR N.V., una compañía constituida en las Antillas Holandesas a diciembre 31 de 1994 y los correspondientes Estados de Pérdidas y Ganancias, de Evolución del Patrimonio y de Flujo de Efectivo por el año terminado en esa fecha. Estos estados financieros son presentados por la administración de la Sucursal. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros, basada en nuestra revisión.

Nuestro examen fue realizado de acuerdo con las normas de auditoría generalmente aceptadas. Estas normas requieren que planifiquemos y ejecutemos la auditoría a fin de obtener una certeza razonable de que los estados financieros no contienen errores importantes. Una auditoría incluye un examen, a base de muestreo, de pruebas que respaldan los valores e informaciones contenidos en los estados financieros. Una auditoría incluye también una apreciación de los principios de contabilidad aplicados y de las estimaciones importantes hechas por la administración, así como también una evaluación de la presentación de los estados financieros en general. Creemos que nuestro examen nos proporcionó un fundamento razonable para expresar una opinión.

En 1994 la compañía no ha reexpresado los saldos de Cuentas por Cobrar a compañías relacionadas en moneda extranjera, de acuerdo con el Decreto No 1454 publicado en el Registro Oficial 378 del 10 de Febrero de 1994.

En nuestra opinión los estados financieros que se acompañan con excepción de lo expresado en el párrafo anterior, están en todos sus aspectos materiales razonablemente presentados de conformidad con los principios de contabilidad generalmente aceptados, aplicados uniformemente durante el período.

Willi Bamberger & Asociados Cía. Ltda.
(Registro N. 036)


Willi Bamberger
Presidente

(Licencia Profesional No. 658)

SERVICIOS TECNICOS PETROLEROS DEL ECUADOR N.V.

BALANCE GENERAL

DICIEMBRE 31 DE 1994

ACTIVOS

1993		1994
	<u>ACTIVOS CORRIENTES</u>	
S/.98'474.397.--	Caja-Bancos.....	S/.19'353.305.--
	<u>CUENTAS POR COBRAR</u>	
	Clientes(Nota 3).....	774'428.281.--
	Cuentas del Personal.....	1'400.000.--
	Varios Deudores.....	45'511.450.--
		821'339.731.--
1.363'333.004.--	Menos: Provisión para Cuen- tas Incobrables (Nota 4)...	29'348.885.-- 791'990.846.--
	Compañías Relacionadas	
26.427'509.778.--	(Nota 5).....	25.515'678.848.--
35'500.329.--	Gastos Anticipados (Nota 6)	19'553.738.--
27.924'817.508.--	TOTAL ACTIVO CORRIENTE	26.346'576.737.--
=====		=====
260.000.--	Otros Activos	1'272.454.--
=====		=====
27.925'077.508.--	TOTAL ACTIVOS	S/.26.347'849.191.--
=====		=====

Las Notas que se acompañan son parte integrante de los Estados Financieros.

SERVICIOS TECNICOS PETROLEROS DEL ECUADOR N.V.

BALANCE GENERAL

DICIEMBRE 31 DE 1994

PASIVOS Y PATRIMONIO

<u>1993</u>		<u>1994</u>
	PASIVO CORRIENTE	
	Cuentas por Pagar	
	Sobregiro Bancario ...	4'310.599.--
	Instituciones Públicas	10'751.716.--
	Provisión para Benefi-	
	cios Sociales (Nota 7)	19'566.240.--
	Varios Acreedores.....	9'844.000.--
75'018.609.--	TOTAL PASIVO CORRIENTE	44'472.555.--
	Obligaciones por Pagar	
	LARGO PLAZO	
	Créditos a Favor de -	
	Compañías Relacionadas	
24.727'908.804.--	(Nota 8).....	23.214'327.343.--
	Provisión para Jubila-	
98'681.264.--	ción Patronal(Nota 9)	96'491.264.--
24.901'608.677.--	TOTAL PASIVOS	23.355'291.162.--
	PATRIMONIO	
	Capital Social (Nota 10)	25'000.000.--
	Reserva Legal.....	22.171.--
	Reserva por Revaloriza-	
	ción del Patrimonio....	42'690.133.--
	Utilidad No Distribuida	195'160.820.--
	Diferencias de Cambio .	2.781'282.142.--
2.952'941.331.--	Reexpresión Monetaria -	(49'428.129.--)
70'527.500.--	Utilidad (Pérdida) del Ejercicio	(2'169.108.--)
3.023'468.831.--	TOTAL PATRIMONIO	2.992'558.029.--
27.925'077.508.--	TOTAL PASIVO Y PATRIMONIO	S/.26.347'849.191.--

Las Notas que se acompañan son parte integrante de los Estados Financieros.

SERVICIOS TECNICOS PETROLEROS DEL ECUADOR N.V.

ESTADO DE PERDIDAS Y GANANCIAS

DICIEMBRE 31 DE 1994

<u>1993</u>		<u>1994</u>
S/.504'941.312.--	Venta de Servicios.....	S/.320'768.476.--
<u>216'861.770.--</u>	Menos: Costo de Ventas..	<u>249'339.536.--</u>
S/.288'079.542.--	Utilidad Bruta en Ventas	71'428.940.--
	Menos: Gasto de Adminis-	
	tración.....	S/.256'924.149.--
<u>295'444.720.--</u>	Gasto de Ventas..	<u>22'568.898.--</u>
(7'365.178.--)	Utilidad ó (Pérdida Opera-	(279'493.047.--)
	cional).....	(208'064.107.--)
	Más: Ingresos No Opera -	
128'454.975.--	cionales (Nota 11).	232'017.822.--
	Menos: Egresos No Opera-	
	cionales	S/.274.493.--
<u>(2'090.417.--)</u>	Gastos Financieros	<u>18'094.453.--</u>
		(18'368.946.--)
	Utilidad (Pérdida) antes	
118'999.380.--	de los Impuestos.....	5'584.769.--
	Menos: 15% Participación	
	Legal de los Tra-	
	bajadores.....	S/.3'208.501.--
<u>(48'471.880.--)</u>	Impuesto a la Renta del	<u>4'545.376.--</u>
	periodo.....	(7'753.877.--)
S/.70'527.500.--	UTILIDAD (PERDIDA) DEL EJERCICIO	S/.(2'169.108.--)
=====		=====

Las Notas que se acompañan son parte integrante de los Estados Financieros.

SERVICIOS TECNICOS PETROLEROS DEL ECUADOR N.V.

ESTADO DE EVOLUCION DEL PATRIMONIO

DICIEMBRE 31 DE 1994

CAPITAL SOCIAL:

Saldo Inicial.....	S/.25'000.000.--	
Incremento del periodo.....	<u> -- </u>	S/.25'000.000.--

UTILIDAD DEL EJERCICIO 1993:

Saldo Inicial	70'527.501.--	
Menos: Asignación a Utilidades No Distribuidas.....	<u>(70'527.501.--)</u>	--

RESERVA LEGAL:

Saldo Inicial.....	22.171.--	
Incremento del periodo.....	<u> -- </u>	22.171.--

RESERVA POR REVALORIZACION DEL PATRIMONIO:

Saldo Inicial.....	29'365.222.--	
Más: Corrección Monetaria de las Cuentas Patrimoniales por 1994	<u>13'324.911.--</u>	42'690.133.--

UTILIDADES NO DISTRIBUIDAS:

Saldo Inicial.....	86'228.177.--	
Más: Asignación Utilidad del Ejercicio 1993.....	70'527.501.--	
Más: Corrección Monetaria por 1994	<u>38'405.142.--</u>	195'160.820.--

DIFERENCIA EN CAMBIO:

Saldo Inicial	2.781'059.709.--	
Menos: Ajuste año 1993	(34'552.916.--)	
Reclasificación	28'964.128.--	
Más: Corrección Monetaria por 1994	<u>5'811.221.--</u>	2.781'282.142.--

REEXPRESION MONETARIA:

Saldo Inicial.....	31'266.052.--	
Reclasificación	(28'964.128.--)	
Menos: Cargos por Cuentas Pa- trimoniales.....	(13'324.911.--)	
Menos: Cargos por Utilidad No Distribuida	<u>(38'405.142.--)</u>	(49'428.129.--)
		S/.2.994'727.137.--

UTILIDAD DEL PERIODO

(2'169.108.--)

TOTAL PATRIMONIO NETO

S/.2.992'558.029.--
=====

Las Notas que se acompañan son parte integrante de los Estados Financieros.

SERVICIOS TECNICOS PETROLEROS DEL ECUADOR N.V.
=====

ESTADO DE FLUJO DE CAJA
=====

PARA EL AÑO TERMINADO AL 31 DE DICIEMBRE DE 1994
=====

FLUJO DE CAJA DE OPERACIONES:

Pérdida de 1994 (2'169.108.--)

AJUSTE PARA CONCILIAR LA UTILIDAD
NETA CON CAJA NETA PROVISTA DE
OPERACIONES:

Provisiones..... 3'872.455.--
Diferencia en Cambio 5'811.221.--

CAMBIOS NETOS EN ACTIVOS Y PASIVOS:

Cuentas por Cobrar..... 1.685'959.129.--
Gastos Anticipados..... (15'946.591.--)
Cuentas por Pagar..... (1.761'971.251.--)
Otros Activos 1'012.454.-- (81'262.583.--)

CAJA NETA USADA PARA OPERACIONES (83'431.691.--)

FLUJO DE CAJA DE ACTIVIDADES DE
FINANCIACION:

Obligaciones por Pagar a Corto
Plazo (Sobregiro Bancario) 4'310.599.--

CAJA NETA PROVISTA EN ACTIVIDADES DE FINANCIACION 4'310.599.--

Aumento (Disminución) Neta de Caja y
Equivalente de Caja (79'121.092.--)
Caja y Equivalente de Caja a Princi-
pio de año 98'474.397.--
Caja y Equivalente de Caja al final
de año S/.19'353.305.--
=====

Las Notas que se acompañan son parte integrante de los Estados Financieros.

SERVICIOS TECNICOS PETROLEROS DEL ECUADOR N.V.

NOTAS DE LOS ESTADOS FINANCIEROS

DICIEMBRE 31 DE 1994

- 1.- La actividad principal de la compañía es la prestación de servicios a campos petroleros y abastecimiento de estos y en general negocios de importación y exportación. Además, actúa de agente comisionista por las cobranzas de facturas que realiza de las compañías relacionadas.
- 2.- Los principios contables que aplica la compañía son los dispuestos por la Superintendencia de Compañías en el Ecuador y que generalmente están de acuerdo con los principios internacionales, aún cuando en ciertos casos se rigen por las leyes tributarias respectivas. Los más importantes son la aplicación de resultados al año de su realización; la inclusión de provisiones para riesgos futuros, como por ejemplo los de imposibilidad de recuperar cuentas por cobrar o los Beneficios Sociales, incluyendo la Jubilación Patronal, que se deberán pagar en el futuro y la depreciación de activos fijos según su vida estimada.

Un principio esencial es la corrección monetaria para demostrar la influencia del aumento en el costo de vida en la situación de las compañías.

Para obtener este resultado, se dispone que los ajustes sean cargados (o abonados) a una cuenta "Reexpresión Monetaria", cuyo saldo puede ser de naturaleza deudora o acreedora, hecho que dependerá de la relación que exista entre los montos de los activos no monetarios, pasivos no monetarios y el patrimonio. Esta cuenta se ubicará, de acuerdo a las disposiciones vigentes, dentro del grupo de cuentas patrimoniales. La compañía procedió a efectuar dicha reclasificación.

Los ajustes a las cuentas patrimoniales, excepto utilidades retenidas o déficit acumulado, se harán a través de una cuenta patrimonial "Reserva por Revalorización del Patrimonio", no gravada con el Impuesto a la Renta, la que no podrá distribuirse, sino sólo ser objeto de capitalización o devolución en caso de liquidación. El mayor valor del ajuste de las utilidades retenidas o déficit acumulado, se registrará en sus respectivas cuentas.

- 3.- Las cuentas por cobrar a Clientes corresponden a 25 clientes, cuyos saldos se encuentran con sus pagos al día, de los cuales los saldos sumados de ocho de ellos representan el 95% del total de la cartera por cobrar.
- 4.- En el año 1994 se registraron cargos por S/.7'686.171.-- contra la Provisión para Cuentas Incobrables; además dicha provisión se incrementó en S/.3'872.455.-- en el presente período, con lo que se estima que se cubre satisfactoriamente cualquier riesgo de incobrabilidad a la presente fecha.
- 5.- Las Cuentas por Cobrar a Compañías Relacionadas se refieren a valores entregados para la provisión de materiales a las siguientes empresas:

Shasta	S/. 57'282.843.--
Minga Oilfield Group	24.760'947.428.--
Mesco	<u>697'448.577.--</u>
	S/.25.515'678.848.--
	=====

- 6.- Los gastos anticipados corresponden a las retenciones en la fuente efectuadas a la compañía, los mismos que no se han devengado en razón de que el impuesto causado es menor que los impuestos retenidos.
- 7.- Las Provisiones para Beneficios Sociales se refieren a sobresueldos, fondos de reserva y el 15% de la utilidad anual que la compañía debe reconocer a sus trabajadores, y que les corresponde de acuerdo con la legislación laboral.
- 8.- El saldo por pagar a Compañías Relacionadas se refieren a las siguientes empresas:

Help S.A.	3.912'005.181.--
Minga S.A.	<u>19.302'322.162.--</u>
TOTAL CREDITO DE COMPAÑIAS RELACIONADAS	23.214'327.343.--
	=====

- 9.- Durante el año 1994 la "Provisión para Jubilación Patronal" no se ha incrementado, la cual quedó establecida en S/.84'040.876.--. Mientras que la "Provisión para Indemnizaciones Laborales" registró un cargo por S/.2'190.000.-- quedando un total de S/.12'450.388.--, montos que se consideran suficientes para cubrir adecuadamente eventuales riesgos por estos conceptos a la fecha.

10.- La compañía Servicios Técnicos Petroleros del Ecuador N.V., una sociedad constituida y existente bajo las Leyes de las Antillas Holandesas, obtuvo su permiso para operar según Resolución No. 86.1.1.1.T 01432 de la Superintendencia de Compañías, en fecha agosto 15 de 1986, la misma que fue inscrita en el Registro Mercantil del Cantón Quito el 14 de octubre de 1986, con un capital asignado de S/.25'000.000.--.

11.- Los ingresos no operacionales se refieren a lo siguiente:

Comisiones Ganadas.....	S/.	59'777.586.--
Diferencia en Cambios.....		162'468.321.--
Otros Ingresos.....		<u>9'771.915.--</u>
	S/.	232'017.822.--
		=====

12.- Las actividades de la compañía han sido fiscalizadas por el Ministerio de Finanzas hasta el año 1992, sin que se tenga deuda alguna por este concepto.